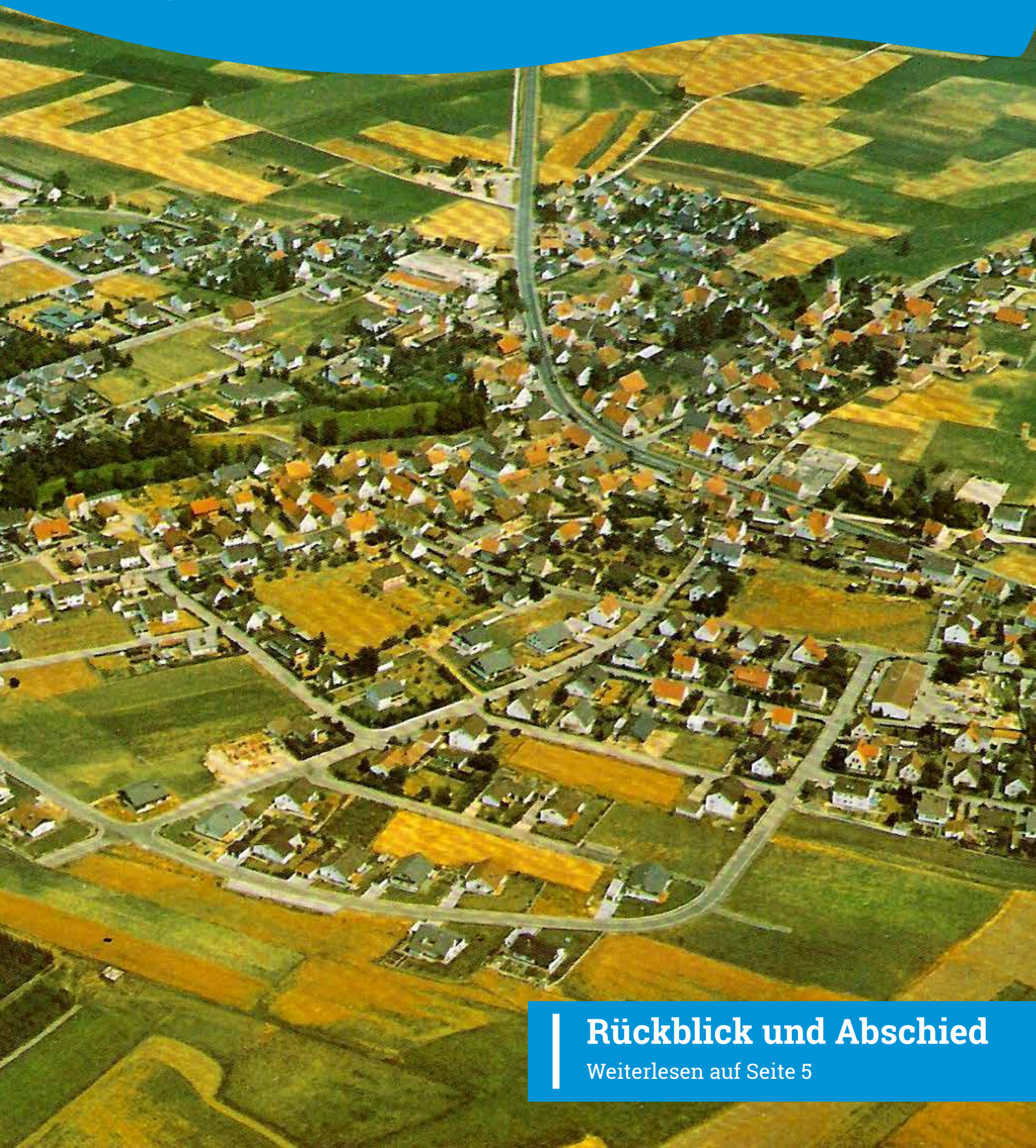


Rötenbacher Bürgerbrief

April 2026



Rückblick und Abschied

Weiterlesen auf Seite 5

Inhalt 04/2026

| Aus Rathaus & Gemeinde

- 4 Ergebnisse Kommunalwahl 2026
- 5 Titelstory: Abschied und Dank
- 8 Neues vom Dorfladen
- 9 Seniorenbeirat
- 12f Familienzentrum / Landratsamt
- 20 Veranstaltungen

| Familie, Bildung

- 11 HAUS für KINDER
- 9 vhs Programm für den Monat April 2026

| Kirchen

- 18 Katholische Pfarrgemeinden
- 17 Evang.-Luth. Pfarramt

| Vereine & Verbände

- 12 Musikverein / Maibaumfreunde Mühlstetten
- 14 Umweltstammtisch
- 15 Kathol. Frauenbund
- 23 HGV
- 24f SSG / TSV
- 27 Faschingsclub

| Wichtige Nummern und Infos

Notruf

Notdienst Rettungsdienst 110

und Feuerwehr 112

Polizeiinspektion Roth

Zahnärztlicher Notdienst

Angegliederte Orte: Abenberg, Allersberg, Büchenbach, Eckersmühlen, Georgensgmünd, Greding, Heideck, Hilpoltstein, Röttenbach, Spalt, Thalmässing.

Sie finden die Termine unter www.zahnnotdienst.de.

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Erreichbar in der praxisfreien Zeit unter **116 117**.

Apotheken Notdienst

Aktuelle Informationen über die diensthabenden Apotheken finden Sie auf der Internetseite der Bayerischen Apothekenkammer unter www.blak.de.

Liebe Leserinnen und Leser,

heute am 17. März sitze ich vor dem Rechner und schreibe das Editorial nach sanftem Druck durch die Redaktion des Röttenbacher Bürgerbriefs. Wenn ich aus dem Fenster sehe, ist es kalt und regnerisch, manchmal auch etwas heller. Frühling fühlt sich anders an.

Aber, bis der Bürgerbrief erscheinen wird, hoffe ich, dass der Frühling einzieht. Außerdem steht das Osterfest vor der Tür. Für mich ein ganz besonderes Fest und das wichtigste Fest der christlichen Gemeinschaft. Ostern wird am ersten Sonntag nach dem ersten Vollmond des Frühjahrsanfangs auf der nördlichen Halbkugel gefeiert. So versetze ich mich also geistig in den Frühling mit den zwitschernenden Vögeln, den Knospen an Bäumen und Sträuchern und der Rückkehr der Farben in die Natur – ich merke, wie mir alleine der Gedanke daran Lebensfreude schenkt. Von November bis Februar ist es doch eher die graue und leblose Seite, die uns die Natur zeigt. Das Frühjahr hingegen steht für Aufbruch und neues Leben. Genau wie das Osterfest.

Lassen Sie es uns also genießen. Den Frühling mit seiner Explosion von Duft und Farbe, aber auch das Osterfest mit seinen geistlichen Impulsen, die es bietet. Ich wünsche Ihnen ein gesegnetes Osterfest, viel Freude mit Ihren Lieben und eine genussvolle Frühlingszeit.

Ihr Thomas Schneider

Bereitschaftspraxis Roth

Kontakt: Allgemeine Ärztliche KVB-Bereitschaftspraxis an der Kreisklinik Roth

Weinbergweg 14, 91154 Roth

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do: 18:00-21:00 Uhr, Mi, Fr: 13:00-21:00 Uhr, Sa, So, Feiertag: 09:00-21:00 Uhr

Arztpraxen in Röttenbach

Allgemeinarzt Günther Bihler

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach,

Tel. 09172 / 69630

Allgemeine Zahnheilkunde & Oralchirurgie

Dr. Michael Nuding

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach, Tel. 09172 / 2010

Tierarztpraxis Dr. Agr. Dr. med. vet. Hans J. Rapp

Zeppelinstr. 34, 91187 Röttenbach,

Tel. 09172 / 700876

Gemeinde Röttenbach

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag bis Freitag 08.30 - 12.00 Uhr

Montag 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag 14.00 - 16.00 Uhr

Rathausplatz 1 – 91187 Röttenbach

Tel.: 09172 6910-0 **Fax:** 09172 6910-30

info@roettenbach.de - www.roettenbach.de



| Der Rathaus-Wegweiser

Leitung

Thomas Schneider, 1. Bürgermeister,
Tel.: 09172 6910-16

Assistenz Bürgermeister, Projektarbeit, Öffentlichkeitsarbeit, Vorzimmer

Kathleen Paul // kathleen.paul@roettenbach.de
Tel.: 09172 6910-16

Sekretariat Bürgermeister, vhs, Vorzimmer

Christine Mühling // christine.muehling@roettenbach.de
Tel.: 09172 6910-16

Geschäftsleitung, Bauamt, Breitband, EDV, Wahlen

Christian Lutz // christian.lutz@roettenbach.de
Tel.: 09172 6910-18

Stellvertretende Geschäftsleitung, Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Standesamt

Lisa Schlosser // lisa.schlosser@roettenbach.de
Tel.: 09172 6910-10

Personalamt

Ronja Schmidt // ronja.schmidt@roettenbach.de
Tel.: 09172 6910-32;
Anika Demel // anika.demel@roettenbach.de, Tel.: 09172
6910-14

Geschäftsführg. KaDe GmbH, Liegensch.,Veranstaltg.

Michaela Padua // michaela.padua@roettenbach.de
Tel.: 09172 6910-12

Bürgerbüro

Wolfgang Kolb // wolfgang.kolb@roettenbach.de
Tel.: 09172 6910-13; Heike Augsdörfer // heike.augsdoer-
fer@roettenbach.de; Tel.: 09172 6910-15

Zweckverband

Martin Riedl // martin.riedl@roettenbach.de
Tel.: 09172 6910-69

Zweckverband Kasse

Kerstin Schwarz // kerstin.schwarz@roettenbach.de
Tel.: 09172 6910-11

Kämmerei, Förderwesen, Kasse, Grund-, Gewerbe- und Hundesteuer

Oliver Kränzlein // oliver.kraenzlein@roettenbach.de
Tel.: 09172 6910-27

Familienzentrum

Karina Milles // karina.milles@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-22

Theresa Stanka // thesa.stanka@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-29

Versicherungs- und Feuerwehrwesen

Brigitte Rau // brigitte.rau@roettenbach.de
Tel.: 09172 6910-33

Bauhofleitung

Benedikt Seitz // benedikt.seitz@roettenbach.de
Tel.: 09172 6910-40

Grund- und offene Ganztagschule

Röttenbach-Mühlstetten, Frankenstraße 6, 91187 Rötten-
bach, Tel.: 09172 2023 (Grundschule)
Tel.: 09172 6670920 (Ganztagschule)
www.gs-roettenbach-muehlstetten.de

Gemeindebücherei und vhs Außenstelle

Frankenstraße 6 (Schule);
Agnieszka Lippa // Tel.: 09172 4398977;
buecherei@roettenbach.de
Christine Mühling // Tel. 0170 5465065 vhs
christine.muehling@roettenbach.de
Dienstag: 16:00 - 19:00 Uhr, Mittwoch: 8:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag: 15:30 - 18:00 Uhr, Freitag: 8:00 - 12:00 Uhr

HAUS für KINDER

Am Kindergarten 7, 91187 Röttenbach, Tel.: 09172 663363
Montag-Donnerst. 07-16.30 Uhr Freitag: 07 bis 14 Uhr
www.haus-fuer-kinder.com

Kath. Kindergarten St.Martin Mühlstetten

Föhrenweg 4, 91187 Röttenbach-Mühlstetten
Tel.: 09172 2782; Montag bis Donnerstag: 7:00 Uhr bis 16:30
Uhr, Freitag: 7:00 Uhr bis 14:30 Uhr
www.kindergarten-muehlstetten.de

Dorfladen

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach Tel.: 09172 7004589
Mo, Di, Do, Fr: 07:30 – 18:00 Uhr; Mi: 07:30 – 13:00 Uhr
Sa: 07:00 – 12:00 Uhr

| Amtl. Bekanntmachungen 4/2026

Kontaktdaten bei Störungen

Störungsdienst Wasser u. Abwasser: 09172/8480

Störungsdienst Strom, N-Ergie: 01802/713 538

Störungsdienst Gas, N-Ergie: 01802/713 600

Sitzungstermine

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Montag, den **20.04.2026**, um 19:30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses (Rathausplatz 1) statt.

Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe des Bürgerbriefes erscheint am 01.05.2026. Redaktionsschluss ist der **15.04.2026**

Restmüll/Biomüll

Mittwoch **08.04.2026**, Dienstag **21.04.2026**

Altpapier/Gelber Sack

für den Ort Röttenbach einschließlich Schlesierstraße und Baugebiet Am Obstgarten: Dienstag **07.04.2026**

für die Ortsteile Mühlstetten, Niedermauk, Ober- und Unterbreitenlohe: Dienstag **14.04.2026**

Problemabfälle / Umweltmobil

Beispielsweise: Chemikalien, Energiesparlampen, Gerätebatterien/Akkus, Halogenlampen, Insektizide/Pestizide, Nagellack usw. Kostenlose Abgabe am Umweltmobil oder an einem der vier Recyclinghöfe (Pyras, Georgensgmünd, Wendelstein, Büchenbach).

Gartencontainer:

Der Gartencontainer steht seit **14.02.2026** wieder zur Verfügung.

Rat in Rentenfragen: Ralf Krawatzek ist ehrenamtlicher Versichertenberater für die Deutsche Rentenversicherung Bund und in Röttenbach ein wichtiger Ansprechpartner für alle Fragen rund um die Rentenversicherung. Er kümmert sich um die Anliegen der Versicherten, nimmt Anträge auf und lässt beim Rentenversicherungsträger den gegenwärtigen Rentenanspruch berechnen. Termine Rentenberatung: **02.04.2026**; Ralf Krawatzek, Rentenberatung; Tel. 0152 / 57635229

Einwohnerzahl zum 15.03.2026: **3.404**

| Ergebnis Kommunalwahl 2026

Wahlergebnis Gemeinde Röttenbach

Laut Angaben der Gemeinde Röttenbach (s. https://www.roettenbach.com/wahlen/2026_bgm/ergebnisse.html):

Wahlberechtigte: 2655

Wähler: 1813, Wahlbeteiligung 68,3%

Gültige Stimmen 1789 (98,7%)

Ungültige Stimmen: 24 (1,3%)

Es entfielen auf:

Lisa Schlosser (Freie Wähler) 1003 Stimmen, 56,1%

Julian Kurzböck (CSU) 786 Stimmen, 43,9%



oben: Erster Bürgermeister Thomas Schneider verkündet das amtliche Ergebnis der Bürgermeisterwahl

Mitte: Der Moment des Sieges: Freude bei Lisa Schlosser im Kreis ihrer Freunde

unten: Der Unterlegene, Julian Kurzböck (CSU), gratuliert der künftigen Bürgermeisterin Lisa Schlosser

Fotos: J. Schrenk

| Bürgermeister Thomas Schneider nimmt Abschied



Landrat Herbert Eckstein (2.v.r.) und Bürgermeister Thomas Schneider (r.) gratulieren Eduard Wechsler und seiner Frau anlässlich eines Familienjubiläums – im Rahmen der Vereidigung des neuen Gemeinderates im Oktober des Jahres 2002

Liebe Leserinnen und Leser,

zum letzten Mal lesen Sie in dieser Ausgabe des Bürgerbriefes einen Beitrag des Bürgermeisters Thomas Schneider. Nach 30 Jahren Amtszeit endet am 30.04.2026 um 24.00 Uhr meine Amtszeit. 10.957 Tage oder 262.968 Stunden als Bürgermeister sind dann vorüber. Man ist versucht zu glauben, die Zeit sei wie im Flug vergangen. Bei genauerem Hinsehen merkt man aber, dass es nicht ganz so war. Schöne Epochen sind schnell vergangen, schwere Zeiten haben auch stark gezehrt! Vor allem die Wahlkämpfe haben mir immer sehr zugesetzt. Was man da alles über sich hören und lesen muss, geht nicht einfach an einem vorbei. Trotzdem überwiegt vor allem das Positive. Sonst könnte man einen Beruf, der deutlich mehr als die 40 Stundenwoche fordert, auch nicht drei Jahrzehnte überleben. Übrigens soll es 1996 Wetten gegeben haben, dass ich dem Druck einzelner Personen nicht standhalten werde. Es wurde sogar von einem „Das überlebt der nicht“ gesprochen. Hier gilt: unterschätze keinen Steinbock!

Meinen letzten Monat im Amt nehme ich zum Anlass die vergangenen Jahre etwas Revue passieren zu lassen:

Am 01. Mai 1996 habe ich das Amt angetreten und von meinem Vorgänger Eduard Wechsler, dem Edi, übernommen. Obwohl ich nicht sein Wunschnachfolger war, hatten wir ein sehr gutes Verhältnis zueinander, und das freut mich auch heute noch. Dafür musste er sich übrigens von einigen seiner „Parteifreunde“ Kritik anhören.

Unsere Gemeinde sah damals ganz anders aus. Das Rathaus stand in der Deutschherrnstraße 6 und befand sich im alten Forsthaus aus der Deutschordenszeit. Die

Schule und das Baugebiet 09 „An der Turnhalle“ hatten Röttenbach auf der südlichen Seite der Mühlstettener Seite verbunden. Auf dem Gelände des Ärztehauses fand die Kirchweih statt, gegenüber stand eine kleine Hütte und es wurden ein paar Sattelaufleger abgestellt. Ein geschlossenes Ortsbild war nicht zu erkennen.

Das spätere Steinfeld und unsere heutigen Gewerbegebiete wurden damals landwirtschaftlich genutzt. Nur ein kleines Gebiet um das „Bartl Werk III“ (heutiger Betrieb von Fath) war vorhanden. Wirtschaftlich zählten wir zu den schwächsten Gemeinden im Landkreis. Daher war es nötig, Gewerbeflächen auszuweisen. Damit dies gelingen konnte, brauchten wir Grundstücke. Es waren lange und zähe, manchmal auch extrem anstrengende Verhandlungen. Aber es ist gelungen, und ich bin auch heute noch jedem einzelnen Grundstückseigentümer dankbar, dass er oder sie der Entwicklung der Gemeinde nicht im Wege gestanden ist.

Das Leben war beschaulicher, vielleicht auch, weil die Gemeinde wirtschaftlich schwach war. Der Bau der Schule hatte der Gemeinde 1987 viel abverlangt, und eine hohe Verschuldung war die Folge. Wir hatten fast 1.000 Einwohner weniger und es bestand die Befürchtung, dass wir noch kleiner werden würden.

Auf der anderen Seite war der Zusammenhalt groß. Im Baugebiet 09 entstand ein Spielplatz komplett in Eigenleistung der Siedlungsbewohner und in Mühlstetten die große Ritterburg mit der Drachenschaukel. Auch im Steinfeld wurde fleißig am Spielplatz gebaut. Ich habe schon das Gefühl, dass die Identifikation der Bevölkerung in der Zeit der leeren Kasse größer war als heute.



Bürgermeister Thomas Schneider 1997 in seinem Büro im Alten Forsthaus in der Deutschherrnstraße

Heute, 30 Jahre später, leben wir in einer prosperierenden Gemeinde. Wirtschaftlich haben wir viele hundert Gemeinden in Bayern überholt. Das sagt die statistische Auswertung des Landesamtes für Statistik. Röttenbach und Mühlstetten sind baulich und gesellschaftlich zusammengewachsen. Wir verfügen über eine moderne Infrastruktur mit eigenem Breitbandnetz. Vor allem aber haben wir die Bundesstraße aus dem Ort verbannen können, und Dank der städtebaulichen Förderung haben wir nicht nur die Rother und Weißenburger Straße saniert, sondern unserem Ort Charakter, ja ein Stück seiner Würde zurückgegeben. Dieser Kraftakt ist gelungen – auch wenn es leider aus dem Gemeinderat immer wieder massives Störfeuer gegeben hat.

Einige Projekte konnten nicht umgesetzt werden. Das Nahwärmenetz im Ortskern war im Gemeinderat nicht durchsetzbar. Heute, 15 Jahre später, wissen wir, es wäre der richtige Schritt gewesen.

In den ersten 24 Jahren mussten viele Neuerungen hart erkämpft, ja erstritten werden. Einige wenige Gemeinderäte haben sich an kleinlichen, manchmal skurrilen Nebendebatten ergötzt und dabei den Blick für die Gemeinde verloren. Parteipolitik und Sticheln haben uns gebremst. Davon waren wir die letzten 6 Jahre weitestgehend befreit. Daher haben wir auch schwierige Projekte meistern können. Dafür ein herzliches Dankeschön an die Fraktionssprecher. Mit Kooperation kann die Gemeinde auch in Zukunft Probleme besser meistern als mit Konfrontation.

Mein Ziel war es immer, eine langfristige und nachhaltige Entwicklung unserer Heimatgemeinde sicherzustellen. Einer meiner Leitsprüche ist und war: „Der Weg des geringsten Widerstands ist nur am Anfang gepflastert“. Nicht den leichten Weg zu gehen, hat später meist den Erfolg gewährleistet.

Ich habe in den letzten 30 Jahren viel Leidenschaft und Zeit in die Gemeinde investiert. Und ich wurde dafür reichlich entschädigt. Nicht materiell, aber durch viele nette Menschen, durch Kontakte, die ich nur über dieses Amt begründen und pflegen konnte. Aber auch durch eine persönliche Reifung und Entwicklung. Allen, die mich auf meinem Weg konstruktiv begleitet haben, möchte ich ein

herzliches Dankeschön sagen. Sollte ich Menschen Unrecht getan oder sie verletzt haben, tut mir das aufrichtig leid und ich bitte darum, mir das nachzusehen.

Der größte Dank aber gilt meiner Frau Gertraud und meinen Söhnen Klaus, Stephan und Johannes. Sie haben oft verzichten und einiges aushalten müssen in diesen vergangenen 30 Jahren, damit der Ehemann und Vater seinem Traumberuf mit Leidenschaft nachgehen darf. Dabei waren sie auch immer wieder im Einsatz, um hier oder dort zu helfen. Dass ein aufgebracht Bürger meiner Frau einen Holzpflock vor die Füße geworfen hatte, ist nur ein Detail im Leben meiner Gattin, das immer wieder Teil unserer Gespräche ist.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

30 Jahre haben Sie mir – zumindest eine mehr oder weniger große Mehrheit – das Vertrauen ausgesprochen und mich mit der Wahrung Ihrer Interessen beauftragt. Ich hatte und habe immer das Wohl der Allgemeinheit im Blick. Nach meiner Auffassung muss das Interesse des Einzelnen dann auch einmal zurücktreten. Ich bedanke mich bei Ihnen, dass ich 30 Jahre meinen Traum leben durfte, Bürgermeister zu sein.

Meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, vor allem meiner Führungsmannschaft – auch den bereits Ausgeschiedenen! – danke ich für die hochprofessionelle und loyale Zusammenarbeit. Auch wenn sie den einen oder anderen politischen Querschläger abbekommen haben.

Ich freue mich, dass Sie nun dieses wichtige Amt in die Hand von Lisa Schlosser gegeben haben. Ich kenne sie gut und kann ihr Potential einschätzen. Lisa ist ein Glücksfall für die Gemeinde.

Zum Schluss habe ich noch eine Bitte. Vergessen Sie nie, dass Lisa nicht nur Bürgermeisterin ist, sie ist auch ein Mensch mit Gefühlen! Reden sie weniger über sie als mit ihr. Und glauben Sie nicht alles, was andere über Lisa erzählen, dann glaubt Lisa auch nicht alles, was diese Leute über Sie erzählen!

Meiner Gemeinde Röttenbach, Ihnen allen, liebe Bürgerinnen und Bürger, wünsche ich eine gute Zukunft mit einem Glück auf! mit Gottes Segen!

Ihr
Thomas Schneider,
1. Bürgermeister



Thomas Schneider, ganz in seinem Metier – in seiner Werkstatt

| Goldene Hochzeit

Goldene Hochzeit

Ein halbes Jahrhundert Ehe – das feierten Gerlinde und Manfred Salbaum am 5. März 2026 mit Familie, Freunden und Wegbegleitern. Kennengelernt hat das Jubelpaar sich an Silvester 1970 im Knäblein-Saal, besser bekannt als „Knäblein's Tanztenne“. Aus dieser Begegnung entwickelte sich eine beständige und liebevolle Partnerschaft. Die standesamtliche Trauung fand am 5. März 1976 in Röttenbach statt, einen Tag später gaben sich Gerlinde und Manfred in der Kirche St. Marien auch kirchlich das Ja-Wort.



Gerlinde Salbaum, geborene Scheuerlein aus Allmannsdorf, und Manfred Salbaum, gebürtig aus Röttenbach, leben seit ihrer Hochzeit im umgebauten Elternhaus in Röttenbach. Dort haben sie sich gemeinsam ein Zuhause geschaffen. Zur Familie gehören ihre Kinder Marco und Stefanie. Besonders große Freude bereiten ihnen ihre Enkelkinder Luis, Max und Leni, mit denen sie viel Zeit verbringen und die ihr Leben bereichern.

Auch ihre Hobbys tragen zu einem erfüllten Alltag bei: Während sich Gerlinde Salbaum mit viel Leidenschaft ihrem Garten und der Blumenpflege widmet, beschäftigt sich Manfred Salbaum gerne mit Fotografie und Bildbearbeitung. Zu diesem besonderen Anlass überbrachte 1. Bürgermeister Thomas Schneider die herzlichsten Glückwünsche der Gemeinde Röttenbach und würdigte das langjährige gemeinsame Leben des Jubelpaares.

Auch Pfarrvikar Wolfgang Hagner war anwesend und schloss sich den Glückwünschen an.

Die WIR in Altmühlfranken in Gunzenhausen

vom 16.-19. April steht vor der Tür und verspricht ein buntes Angebot aus Information, Sport, Unterhaltung. Täglich geöffnet von 10 bis 18 Uhr. Pfiffige Trends und interessante Neuerungen aus den Bereichen Bauen, Wohnen, schöner Leben, Gesundheit und Soziales. Besucherinnen und Besucher dürfen sich auf eine abwechslungsreiche Messe mit vielen Regionalen Schmankerln und aktuellen Angeboten freuen. Weitere Informationen gibt es auf der Homepage **WIR-altmühlfranken.de**, auf der auch das vergünstigte Online-Ticket erhältlich ist.

WIR MACHEN URLAUB

Die Allgemeinanzpraxis Günther Bihler

ist vom Mo. 04.05.26 – Fr. 08.05.26 geschlossen.

Die Vertretung übernimmt:

Florian Kessler

Bahnhofstr. 14, 91166 Georgensgmünd

Tel.: 09172/1508

Für Patienten im Hausarztvertrag:

Dr. med. Bindig

Am Anger 15, 91166 Georgensgmünd

Tel.: 09172/663333



**Gemeinsam
gut gebaut.**

www.yourhaus-bau.de

Kontaktieren Sie uns einfach:
E-Mail: info@yourhaus-bau.de
Telefon: 09175 9072456

**YOUR
HAUS**

INFOVERANSTALTUNG der Bürgerinitiative

NEIN!

zum Umspannwerk in der Gemeinde Röttenbach

Es ist noch **NICHT** vom Tisch!

WO: Deutschordenshaus - Röttenbach
WANN: 21. April 2026 ab 19.00 Uhr



SAVE THE DATE – TERMIN VORMERKEN:

21. April 2026 ab 19.00 Uhr
im Deutschordenshaus Röttenbach

Viele glauben aktuell: Westbayernring gestoppt. Problem gelöst?

Leider nein !

Das Umspannwerk ist weiterhin geplant und NICHT vom Tisch!

Wichtig zu wissen:

- ➔ Ein Umspannwerk bedeutet nicht nur einen einzelnen Standort.
- ➔ Es würde auch mehrere neue Hochspannungsleitungen und zusätzliche Stromtrassen erforderlich machen.

- ➔ Damit **IST** das **GESAMTE** Gemeindegebiet von Röttenbach betroffen !

Deshalb informieren wir über den aktuellen Stand bei unserer Infoveranstaltung am 21. April 2026 im Deutschordenshaus in Röttenbach.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen!

Frohe Ostern



Geschenketruhe



Unsere Käsetheke



Kafferegale



Gewürzestand



Rathausplatz 5 - 91187 Röttenbach Tel.: 09172 / 700 458 9
Ihr findet uns auch im Internet:



Öffnungszeiten:

Mo-Di: 07:30 - 18:00
Mi: 07:30 - 13:00
Do-Fr: 07:30 - 18:00
Sa: 07:00 - 12:00

Einladung....

mit Kleinpreisen

... zum gemeinsamen **Bingospiel**
mit Kaffee und selbstgebackenem Kuchen
am **Dienstag, den 07.04.2026** um 14 Uhr
im Pflegeheim Petersgmünd

**Shuttleservice für beide Veranstaltungen
auf Anfrage beim Vorstand**

...zum gemeinsamen Kaffeeklatsch
für Gmünd und Röttenbach
am **Dienstag, den 21.04.2026** um 14:00 Uhr
im Deutschordenhaus in Röttenbach

...am **Dienstag, 14.04.2026** und **Dienstag, 28.04.2026** ab 18 Uhr
„Steel Dart“
für Jung und Junggebliebene
im Aufenthaltsraum Pflegeheim Petersgmünd



NEU!

**Arbeiterwohlfahrt
Ortsverein
Georgensgmünd-
Röttenbach e.V.**

Vorsitzender
Thomas Leikam
Flurstütze 3
91166 Georgensgmünd

Tel.: 09172 / 69600

t.leikam@awo-mfrs.de



NEU!

www.awo-georgensgmünd.de

| Seniorenbeirat

**GEMEINSAMES
MITTAGESSEN
FÜR SENIOREN**



Am Mittwoch, den 15. April 2026
um 12.00 Uhr



Gasthaus Knäblein, Deutschherrn-
straße 18, 91187 Röttenbach

Anmeldung bis zum 10. April
unter 09172/4398977
oder bei Claudia Zintl 09172/685654

| vhs-Kurse März/April 2026

vhs Volkshochschule
im Landkreis Roth

**17200 - Workshop Selbstfürsorge - Eigene Bedürfnisse
erkennen, Selbstvertrauen und Selbsthilfe stärken**

Sa, 11. April, 15-18 Uhr,
Rathaus, Rathaussaal, Rathausplatz 1
Gebühr: 23,- €, Kerstin Franke

**52706 - Portrait im BANKSY-Style - Kreieren Sie Ihr eige-
nes urbanes Kunstwerk**

Do, 16. April, 18-21 Uhr,
Deutschordenhaus, Erdgeschoß, Deutschherrnstr. 14
Gebühr: 23,- € (+ 3,- € Materialkosten), Angela Martin

**40005 - Workshop Achtsamkeit (er)leben - Weniger
Stress, mehr Lebensfreude**

Sa, 25. April, 15-18 Uhr,
Rathaus, Rathaussaal, Rathausplatz 1
Gebühr: 23,- €, Kerstin Franke

**52320 - Kreatives Aquarellkarten-Set - Frühlingsfarben
im Flow**

Mo+Mi, 27.+29. April, jeweils 18-21 Uhr,
Deutschordenhaus, Erdgeschoß, Deutschherrnstr. 14
Gebühr: 45,- €, Angela Martin

14201 - Zurück zur Natur - Warum Ihr Garten mehr kann als Design

Mi, 6. Mai, 19-21 Uhr,
Rathaus, Rathaussaal, Rathausplatz 1
Gebühr: 9,- €, Vera Wache

18467 - Wildpflanzenführung mit Kräutersalzherstellung, Wildpflanzen erkennen, sammeln, verarbeiten

So, 17. Mai, 16-18 Uhr,
Rathaus, Rathaussaal/Garten, Rathausplatz 1
Gebühr: 13,- €, Ute Seelig

40025 - Tiefenentspannung mit Klangschalen – Entspannung für Körper und Psyche

Do, 21. Mai, 18-20 Uhr,
Rathaus, Rathaussaal, Rathausplatz 1
Gebühr: 23,- €, Nicole Gempel-Beer

Nähere Informationen zu den Kursen erhalten Sie auf unserer Homepage www.vhs-roth.de oder in unserem Edukado Programm-Magazin Nr. 11, sowie auf der Gemeinde-Homepage unter vhs.

Anmeldung: Bitte melden Sie sich spätestens 1 Woche vor Kursbeginn an. Schriftlich per vhs-Anmeldeformular (liegt im Rathaus und in der Bücherei aus) oder Online: www.vhs-roth.de

Die Anmeldung ist verbindlich. Sie werden benachrichtigt, wenn eine Veranstaltung belegt ist oder ausfällt. Die Gebühr wird erst dann abgebucht, wenn die Veranstaltung begonnen hat. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Sie mit Ihrer Anmeldung anerkennen, finden Sie unter www.vhs-roth.de.

Kontakt:

vhs Außenstelle Röttenbach
Christine Mühling
Rathausplatz 1, 91187 Röttenbach
Tel. 0170 54 65 065, Fax 09172/6910-30
E-Mail: vhs@roettenbach.de



Anmeldeschein

Pro Person ein eigenes Formular verwenden.
Ausfüllen, ausschneiden und an Ihre vhs vor Ort geben.



Oder melden Sie sich
einfach online an unter
www.vhs-roth.de



Verbindliche Anmeldung



für die Teilnahme am Kursprogramm
der Volkshochschule im Landkreis Roth

Pro Person ein Formular. Danke für die deutliche Schreibweise.

Kurs-Nr.	Titel	
Kurs-Ort	Beginn	Gebühr
Name, Vorname *		
Straße, Nr. *		
PLZ, Ort *		
Tel. tagsüber	Tel. privat	
Tel. mobil		
E-Mail		
Geburtsdatum (für statistische Zwecke)		
Bei Kinder- / Eltern-Kind-Kursen: * = Pflichtfeld		
Name, Vorname und Geburtsdatum des Kindes		

☐ Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mir per E-Mail weitere
Veranstaltungsinformationen (Newsletter etc.) zugeschickt werden.

SEPA-Lastschriftmandat

Ich ermächtige die Volkshochschule im **Landkreis Roth, Gläubiger-Identifikations-Nr.: DE94ZZZ0 0000 2463 06** Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der zuständigen Volkshochschule auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. **Hinweis:** Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Hiermit melde ich mich verbindlich an. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der vhs erkenne ich an.

Ein Rücktritt ist nur bis 7 Tage vor Unterrichtsbeginn möglich. **Die Anmeldung wird nicht bestätigt!** Mir ist bekannt, dass ich Kosten, die der vhs durch einen unberechtigten Widerruf, nicht ausreichende Kontodeckung oder fehlerhafte Angabe der Bankverbindung entstehen, erstatten muss.

Bankverbindung

IBAN	DE																		
Bank																			
Name, Vorname des Kontoinhabers																			
Adresse des Kontoinhabers (falls abweichend vom Teilnehmer)																			

Ich willige ein, dass die vhs meine Kontaktdaten zum Zwecke der Schulungsanmeldung und Kommunikation speichert und verarbeitet. Hinweise zum **Widerruf** dieser Einwilligung und zur Verarbeitung meiner Daten kann ich jederzeit in der **Datenschutzklärung**, die auf www.vhs-roth.de oder in den Außenstellen bzw. der Geschäftsstelle vorliegt, einsehen.

Datum	Unterschrift	
-------	--------------	--

HAUS für KINDER

Liebe Leserinnen und Leser,

nach den langen Wintermonaten ist auch im HAUS für KINDER der Frühling angebrochen. Zum Start in die neue Jahreszeit wollen wir noch einmal auf die vergangenen Wochen zurückblicken.

Screening der Vorschulkinder

Neben ausgiebiger Gartenzeit in der endlich zurückgekehrten Wärme stand für unsere Vorschulkinder das alljährliche Screening auf dem Plan. Gemeinsam machten sie sich auf den Weg in die Grundschule, um dort ihren künftigen Lehrern einen ersten Eindruck dessen zu vermitteln, was sie bereits alles gelernt haben und bei dieser Gelegenheit einen kurzen Blick in die kommende Grundschulzeit zu erhaschen. Dieses Ereignis sorgte bereits Tage im Voraus für Begeisterung und Vorfreude auf den bevorstehenden Schuleintritt.

Buchausstellung im HAUS für KINDER

Kinder begreifen die Welt durch Geschichten. Sie fesseln mit Spannung, bringen fantastische Welten ins Kinderzimmer oder helfen bei ganz alltäglichen Herausforderung. Egal zu welchem Anlass, ein passendes Buch findet sich fast immer, weshalb wir uns sehr gefreut haben zum zweiten Mal in diesem Kindergarten-/Krippenjahr eine Buchausstellung, der Buchhandlung „Genniges“ in Roth, im Haus zu haben. Mit dabei waren verschiedenste Bucharten. Begonnen bei Elementarbilderbüchern für die Kleinsten, über Bilderbuchgeschichten aller Art, bis hin zu Besonderheiten wie den Wimmelbilderbüchern in denen sich zahlreiche Details entdecken lassen. Thematisch stand hier vor allem das bevorstehende Osterfest im Vordergrund. Wir freuen uns über die wiederholte, gelungene Zusammenarbeit mit der Buchhandlung „Genniges“ und sind bereits gespannt, welche Geschichten das nächste Mal auf uns warten.

Erste-Hilfe-Kurs

In den Faschingsferien fand für das gesamte Team des HAUS für KINDER der Auffrischkurs für 1. Hilfe statt. Besonders angepasst an die Bedürfnisse der Kinder, wurden unterschiedlichste Notfallszenarien besprochen, um im Ernstfall ideal reagieren zu können und Gefahren frühzeitig zu erkennen. Um auch praktisch nicht aus der Übung zu kommen endete der Kurs mit einer aktiven Einheit zur Reanimation an Übungspuppen verschiedener Altersstufen. Wir bedanken uns bei Herrn Harbke, dass er sich die Zeit für diesen informativen und wichtigen Tag genommen hat.

Fortbildung in der Pixelwerkstatt

Medienpädagogik stellt ein brandaktuelles Thema der pädagogischen Arbeit dar. Aus diesem Grund besuchte das Team des Kindergartens in den Faschingsferien ein weiteres Mal die Pixelwerkstatt in Amberg, um die eigenen Kompetenzen auf dem Gebiet der digitalen Bildung

weiterzuentwickeln. Diesmal stand das Thema Forschen mit digitalen Medien im Fokus, weshalb mittels eines virtuellen Forscherbuchs zahlreiche Experimente durchgeführt und dokumentiert wurden. Die erforschten Themenbereiche umfassten: Welche Materialien schwimmen, wie klingen Instrumente, unbekannte Pflanzen per App entdecken und Versuche zu Zeitlupe und Zeitraffer dokumentieren. Im Anschluss folgte ein Input zu Audio-stiften und deren Einsatzmöglichkeiten im pädagogischen Alltag. Gemeinsam erstellte das Team verschiedene Spiele, Rätsel und sogar eine kleine Schnitzeljagd, was die zahlreichen Möglichkeiten verdeutlichte digitale Medien als Unterstützungsfaktor zur ganzheitlichen Bildung zu nutzen. Die spannenden und lehrreichen Erfahrungen sorgten für hohe Motivation die erlernten Kompetenzen in den Gruppenalltag zu integrieren und so neben der eigenen auch die Medienkompetenz der Kinder zu stärken. Wir bedanken uns beim Team der Pixelwerkstatt für die faszinierenden Einblicke und hoffen auf baldiges Wiedersehen.

Neues aus der Krippe:

In der letzten Zeit haben wir uns intensiv mit dem Frühling beschäftigt. So haben die Krippenkinder z. B. Vögelchen gebastelt, Frühlingslieder gesungen, aber auch bereits Pflänzchen für unsere Hochbeete vorgezogen.



Hier beobachten wir täglich das Wachstum und besprechen intensiv, was ein Pflänzchen braucht, um sich gut zu entwickeln. Selbst die Kleinsten haben schon große Freude daran.

Auch rund um Ostern gab es bereits viele Aktionen. Wir haben Eier ge-

kocht, gefärbt und gegessen, Lieder gesungen, gebastelt und natürlich auch viele Eier mit unterschiedlichen Techniken bemalt. Ein Teil davon zielt aktuell die Äste und Sträucher in der Krippe, die anderen haben wir bereits im Rathaus für die gemeindlichen Osterbrunnen abgegeben. Wir sind schon sehr gespannt, ob wir das eine oder andere davon an der Einweihung des Osterbrunnens am Rathausplatz entdecken.

Ihr Team vom HAUS für KINDER

Familienzentrum

Wieder neue Streitschlichter an der Grundschule im Einsatz!

Auch in diesem Schuljahr hatten die Schülerinnen und Schüler der Grundschule die Möglichkeit, sich für die Ausbildung zum Streitschlichter zu bewerben.

Zwölf engagierte Kinder aus den dritten und vierten Klassen wurden ausgewählt und haben nun die Ausbildung erfolgreich abgeschlossen. Unter der Anleitung von Karina Milles, der Schulsozialarbeiterin und Leiterin des Familienzentrums Röttenbach, investierten die Kinder insgesamt 10 x 90 Minuten ihrer Freizeit in diese wichtige Ausbildung.



Mit viel Begeisterung erlernten die Kinder durch Rollenspiele das bewährte Stufenverfahren zur Streitschlichtung. Am 9. Februar war es dann soweit: Die Ausbildung endete mit einer mündlichen Prüfung, die alle Teilnehmer mit Bravour bestanden. Der Jubel war groß, als sie ihre wohlverdienten Urkunden erhielten. Die Krapfen, die im Anschluss verteilt wurden, schmeckten so gleich noch besser!

Zusammen mit den Streitschlichtern aus dem vergangenen Jahr sind damit nun insgesamt 18 Kinder in den Pausen im Einsatz. Sie helfen auf dem Schulhof dabei, kleine und größere Konflikte zu klären – damit aus Streit möglichst schnell wieder ein gutes Miteinander wird.

Wir freuen uns sehr über den Einsatz der neuen Streitschlichter und wünschen ihnen viel Freude bei ihrer neuen Aufgabe!

Karina Milles, Schulsozialarbeiterin

Maibaumfreunde Mühlstetten

Die Maibaumfreunde Mühlstetten laden ein zum

MAIBAUM FEST

Spielplatz Mühlstetten

DONNERSTAG 30. APRIL

ab 16:00 UHR

**Traditionelles
Maibaumaufstellen**

**Fürs leibliche Wohl
ist bestens gesorgt**

Musikverein Röttenbach

**Einladung zur Jahreshaupt-
versammlung am Sonntag,
dem 19.04.2026 um 18 Uhr
im Deutschordenshaus**



TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Totengedenken
2. Bericht 1. Vorsitzende Birgit Stuckenberg
3. Bericht 2. Vorsitzender Johannes Gilles
4. Bericht Schriftführerin Lea Milde
5. Bericht Schatzmeisterin Manuela Teck
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Sonstiges

| Das Landratsamt informiert

Funken sprühen zum runden Geburtstag

Eisenhammer startet in die Saison und das Museum feiert Jubiläum – Aktionstag auch am 12. Juli

Der Eisenhammer startet in eine ganz besondere Saison: Neben den beliebten Aktionstagen an Ostern und Pfingsten gibt es einen Geburtstag zu feiern. Am 12. Juli 1986 wurde das Museum Historischer Eisenhammer Eckersmühlen eröffnet. Das 40-jährige Jubiläum wird mit einem besonderen Aktionstag gefeiert. Die Museums-Saison ist gespickt mit tollen Aktionen und die beliebten Schmiedevorfürungen starten am 28.03. mit dem „Samstagschmieden der Stadt Roth“.



Im Historischen Eisenhammer in Eckersmühlen wird Industriegeschichte lebendig. Das Museum, das in diesem Jahr sein 40-jähriges Bestehen feiern darf, führt seinen Gästen die Kunst des Hammerschmiedens eindrucksvoll vor Augen. Fünf Generationen der Schmiededynastie Schöff betrieben den Eisenhammer an der Roth, bevor er in ein Museum umgewandelt wurde. Still stehen die wuchtigen Hämmer aber nicht: Bei Schmiedevorfürungen zu festen Terminen erleben die Gäste die Lufthämmer in Aktion. Nicht nur die Schmiedevorfürungen lassen große und kleine Gäste staunen, denn es gibt noch mehr zu entdecken beim Besuch des idyllischen Kleinods an der Roth: die Dauerausstellung „Vom Erz zum Eisen“ im ehemaligen Sägewerk thematisiert das in der alten Schmiede verwendete Rohmaterial Eisen. Sie zeigt anschaulich den Weg von der Erzgewinnung im Lauf der Jahrhunderte bis hin zu den aus Eisen gefertigten Produkten. Zum Historischen Eisenhammer gehört das 1699 erbaute Herrenhaus. Hier wird das Lebensumfeld des letzten Hammerherren hautnah spürbar.

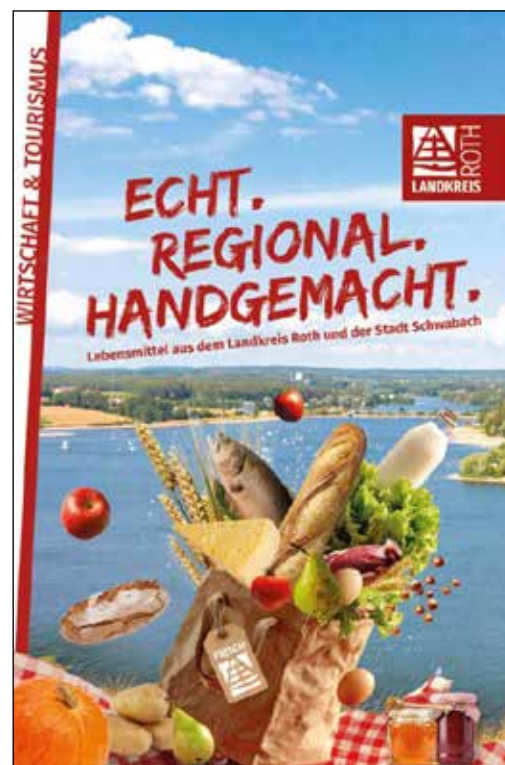
Die Aktionstage im Jubiläumsjahr „40 Jahre Museum Historischer Eisenhammer Eckersmühlen“ laden mit vielfältigem Programm zum Erleben der alten Schmiedekunst ein!

März - Oktober: Samstagsschmieden der Stadt Roth an jedem vierten Samstag im Monat, 14 Uhr

Neue Direktvermarkterbroschüre erschienen

Welcher Direktvermarkter bietet Rindfleisch direkt ab Hof an? Wo steht der nächste SB-Automat? An welchen Tagen hat der Hofladen um die Ecke geöffnet? Oder welcher Anbieter ist bio-zertifiziert? Diese und viele weitere Fragen beantwortet eine neue Broschüre, die ab sofort in den Hofläden, im Landratsamt Roth und in den Gemeindeverwaltungen kostenlos erhältlich ist.

Das Heft „Echt. Regional. Handgemacht.“ hat auf 112 Seiten 138 Direktvermarkter aus dem Landkreis Roth und der Stadt Schwabach zusammengefasst. Übersichtliche



Produktseiten und ein ausführliches Adress- und Warenverzeichnis helfen, schnell den passenden Anbieter zu finden. Darüber hinaus gibt es abwechslungsreiche Rezepte mit regionalen Zutaten.

Eine Besonderheit der Broschüre sind die vier Produktpatenschaften: Landrat Ben Schwarz ist Pate für regionale Nudeln, Schwabachs Oberbürgermeister Peter Reiß „vertritt“ die Sonderkultur Spargel, Ingrid Bär und Wolfgang Jank vom Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Roth-Weißenburg stehen für die Kartoffel und Monika Volkert, Manfred Dörner und Daniel Meier vom Bayerischen Bauernverband Kreisverband Roth machen sich für heimische Milch stark.

Weitere Informationen zur neuen Direktvermarkterbroschüre gibt es im Landratsamt Roth, per Mail an kreisentwicklung@landratsamt-roth.de oder telefonisch unter (09171) 81-1531.

| Umweltstammtisch

Auf den Spuren des Keuperwegs

Bei bestem Wetter und fachkundiger Begleitung von Dr. Klaus Klement erkundeten wir am 1. März 2026 den geologisch-geographischen Lehrpfad „Keuperweg“ in unserer Gemeinde.

Dieser hat seinen Namen von der geologischen Gesteinsschicht „Keuper“, der den Untergrund der Gemeinde bildet und verschiedene Landschaftsformen zeigt.

Der Hauptaugenmerk liegt auf den Begriffen: Schichtstufenlandschaft, Felsen, Sand und Moor. Entlang des Weges wurden diese mit den eigenen Augen sichtbar, teilweise auch mit den eigenen Händen greifbar. Der Weg besteht aus einzelnen Stationen, an denen sich Infotafeln

mit QR-Code befinden.

Mit viel Herzblut berichtete uns Herr Klement über diese interessante Entwicklung unseres Gewässernetzes. Nach der halben Wegstrecke legten wir eine kleine Wanderpause mit „Glühweinchen“, Heißgetränken u. Keksen zur Stärkung ein. Beim Cafe Schlick wurden wir zum Abschluss noch mit einer leckeren Kuchenauswahl und Getränken bestens versorgt.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei Herrn Klement für die tolle Keuperweg-Wanderung sowie die vielen wissenswerten Einblicke und freuen uns, dass so viele unserer Einladung gefolgt sind.



Und hier der entsprechende Link zur Web-Site

<https://smex-ctp.trendmicro.com:443/wis/clicktime/v1/query?url=www.umweltstammtisch%2droettenbach.de&umid=3fb46e8d-1529-4a7d-be34-d6c648ff351b&auth=b3ee8d182bad7f6369d1de76cae216019a662f7c-84ecbb-599b2ed8cf161bae95998b6e7a64b448c5>

| Katholischer Frauenbund



In Zusammenarbeit mit:
KEB Katholische Erwachsenenbildung
 Neumarkt-Roth-Schwabach

Hofführung bei der Familie Spachmüller

im Kammersteiner Ortsteil Haag,
 am **Donnerstag, 16. April 2026** um 14:00 Uhr

Die Familie Spachmüller baut auf heimischen Boden
 neben Tabak und Spargel auch verschiedene Sorten Ha-

selnüsse an. An das herrliche Aroma der Haselnüsse aus
 der Region kommt die billige Variante aus den Super-
 märkten lange nicht ran. Nach der Hofführung besteht
 die Möglichkeit im Haager Hofladen regionale Produkte
 einzukaufen. Anschließend werden wir im Hofladen Kaf-
 fee trinken. **Alle Interessenten sind herzlich eingeladen!**

Abfahrt um 13:15 Uhr Ortsmitte Röttenbach
 (Fahrgemeinschaften); **Anmeldungen** bis 13.04.2026 bei
 Anni Merlein, Tel. 09172 2188



**KÜCHENHAUS
HEIDECK**

Öffnungszeiten
 Dienstag-Freitag 09:00-18:00
 Samstag 09:00-14:00
 weitere Termine nach Absprache

Marktplatz 8
 91180 Heideck

Telefon:
 09177 4859790

VONHOFF
Fliesen
 Fliesenausstellung

DEIN FLIESENEXPERTE VOR ORT!

- ◆ Fliesenausstellung
- ◆ Beratung
- ◆ Lagersortiment
- ◆ Verlegung

**NEUE
ÖFFNUNGSZEITEN!**

Fliesen Vonhoff GmbH
 Breitenloher Weg 27
 91166 Georgensgmünd
 Telefon: 09172 - 18 59
 info@fliesen-vonhoff.de

Öffnungszeiten
 Mo, Di, Mi:
 nur nach Terminvereinbarung
 Do: 08 - 18 Uhr
 Fr: 08 - 16 Uhr

www.fliesen-vonhoff.de

| Neu in Röttenbach: die Kälte-Aktiv-Team GmbH

„Neuer Nachbar“ im Gewerbegebiet Röttenbach: KAT Kälte-Aktiv Team GmbH

2026 ist die KAT Kälte-Aktiv Team GmbH im Gewerbegebiet Röttenbach gestartet – mit einem klaren Gedanken: „Schön, dass wir Nachbarn sind!“ Gemeint ist das nicht als Slogan, sondern als Haltung: kurze Wege, direkte Ansprechpartner und ein Service, der zum Arbeitsalltag vor Ort passt.

KAT betreut Kälte-, Klima- und Lüftungstechnik – vom einzelnen Standort bis hin zu komplexeren Anlagen. Da im Betrieb oft mehr dazugehört als nur die Haupttechnik, übernimmt das Team auf Wunsch auch den Service für gewerbliche E-Kleingeräte wie Backöfen, Kaffeemaschinen, Spültechnik, High-Speed-Öfen oder Wärmegeräte.



Ob Tankstelle, Lebensmittelhandel, Produktion, Praxis, Handwerk oder Gastronomie: Viele Betriebe haben mehrere technische Anforderungen gleichzeitig. Umso wertvoller ist ein Partner, der den Überblick behält, Abläufe koordiniert und Prioritäten sinnvoll setzt. Genau dafür steht bei KAT das Prinzip „Service mit System“: planbare Wartung, strukturierte Abläufe und eine transparente Dokumentation. Für die Kunden heißt das vor allem eines: Verlässlichkeit. Man weiß, wann jemand kommt, was gemacht wird – und wie es weitergeht.

Und wenn es schnell gehen muss, zählt Erreichbarkeit. Mit einer 24/7-Garantie ist KAT jederzeit erreichbar, wenn Kühlung, Klima oder Lüftung aus dem Takt geraten. Ziel ist es, Stillstände zu vermeiden, Ausfälle zu verkürzen und den Betrieb stabil am Laufen zu halten. Gerade im Gewerbegebiet Röttenbach und der Region kommt es auf Tempo an – aber mit System statt Aktionismus. Die Kombination aus technischem Know-how, klaren Prozessen und persönlicher Erreichbarkeit macht den Unterschied.

Zum Start gibt es zudem ein Willkommens-Extra für Nachbarn: Wer das Unternehmen kennenlernen möchte,

kann unkompliziert einen Termin vereinbaren oder einfach auf einen Kaffee vorbeikommen – direkt vor Ort bei KAT Kälte-Aktiv Team GmbH in Röttenbach.

Kälte-Aktiv Team GmbH

Zeppelinstr. 23 • 91187 Röttenbach

Tel.: 09171 970 20 • info@kaelte-aktiv-team.de

www.kaelte-aktiv-team.de



KAT
KÄLTE-AKTIV TEAM GmbH

Schön, dass wir Nachbarn sind Ihr Spezialist für Ganzheitlichen Service

Kälte-, Klima- und Lüftungstechnik, E-Kleingeräte

- ✓ Service mit System
- ✓ 24/7 erreichbar
- ✓ Ein Ansprechpartner für alles

AKTION – Neuer Nachbar in Röttenbach

Wir kommen bei Ihnen vorbei und erfassen vollkommen kostenfrei die Daten Ihrer Anlagen (Wert: ca. 250 €)

- ✓ Keine Funktionsprüfung
- ✓ Kein Eingriff
- ✓ Optional: unverbindliches Service- oder Wartungsangebot.

„Jetzt Termin vereinbaren“

QR scannen:
Kennlerntermin anfragen /
Rückruf anfordern



Kontakt: Kälte-Aktiv Team GmbH

Zeppelinstraße 23 • 91187 Röttenbach • Tel.: 09171 970 20
mail.roettenbach@kaelte-aktiv-team.de • www.kaelte-aktive-team.de



Evang.-Luth. Kirchengemeinde Georgensgmünd und Petersgmünd

Kontakte

Evang.-Luth. Pfarramt Georgensgmünd

Am Kirchenbuck 1, 91166 Georgensgmünd

Sekretariat: Birgit Goetz, Telefon (09172) 1728

pfarramt.georgensgmünd@elkb.de

Bürozeit: Di. + Mi. 8.30 – 12.30 Uhr + Do., 13.00 – 17.00 Uhr

Pfarrer/in Cornelia Meinhard, Am Kirchenbuck 1

Telefon (09172) 1728, cornelia.meinhard@elkb.de

Diakonin Marion Degenhardt-Ebersberger

Mobil (0163) 8352628

Zweite Pfarrstelle im Moment vakant

Mesnerin

Petersgmünd: Annette Schmidtkonz, Mobil (0176) 73771573

Friedhofsverwaltung

Fam. Stengel, Telefon (09172) 2886, Mobil (0175) 1931890,

friedhofsverwaltung-georgensgmünd@elkb.de

Vertrauensleute des Kirchenvorstandes

Dr. Reinhard Schulz, Birgit Bimmüller, Michael Gsaenger

Spendenkonto Georgensgmünd: Sparkasse Mittelfr. Süd

IBAN: DE33 7645 0000 0750 1152 97, BIC: BYLADEM1SRS

Spendenkonto Petersgmünd: VR-Bank Mittelfranken Mitte

IBAN: DE29 7656 0060 0003 0077 58, BIC: GENODEF1ANS

Aktuelles und weitere Informationen
finden Sie im Internet:

www.evangeo.de

www.youtube.com/evangeo

www.facebook.com/ev.kirche.geo

www.instagram.com/evangelisch_georgensgmünd



Familienkreuzweg an Karfreitag

Treffpunkt am **Freitag, 3. April, 10.30 Uhr** an St. Peter, Ziel ist St. Wunibald. Mit Texten der Kinderbibel begleiten wir Jesus auf seinem Weg an's Kreuz und halten Ausschau nach der Hoffnung von Ostern. Jung und Alt sind herzlich eingeladen!

Gottesdienste und Veranstaltungen

Gründonnerstag	02.04.	17.00 Uhr 20.00 Uhr	Andacht mit Abendmahl u. Posaunenchor, Seniorenwohnanlage (Diak. Degenhardt) Beichtgottesdienst mit Abendmahl, St. Peter (Pfrin. Meinhard)
Karfreitag	03.04.	9.00 Uhr 10.30 Uhr 19.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl, St. Peter (Pfrin. Meinhard) Familienkreuzweg, Start an St. Peter (Pfrin. Meinhard) Gottesdienst mit Posaunenchor, Mühlstetten (Pfrin. Meinhard)
Samstag	04.04.	21.00 Uhr	Osternacht, St. Peter (Pfrin. Meinhard)
Ostersonntag	05.04.	10.00 Uhr	Familiengottesdienst, Abendmahl mit Kindern, vor dem DON (Pfrin. Meinhard)
Ostermontag	06.04.	9.00 Uhr	Gottesdienst, St. Peter (Pfr. Mark Meinhard)
Sonntag	12.04.	9.30 Uhr	Dritte Konfirmation mit Posaunenchor, Rittersbach ((Pfrin. Meinhard)
Mittwoch	15.04.	14.00 Uhr	Gemeindenachmittag, Evang. Gemeindehaus
Sonntag	19.04.	9.30 Uhr	Jubelkonfirmation, Rittersbach (Pfrin. Meinhard, Diakonin Degenhardt)
Sonntag	26.04.	10.00 Uhr	Jubelkonfirmation mit Posaunenchor, St. Peter (Pfrin. Meinhard)
Samstag	02.05.	16.00 Uhr	Musical der Gmünder Halbtöne, Alte Turnhalle Dr.-Mehler-Schule
Sonntag	03.05.	10.00 Uhr 16.00 Uhr	Gottesdienst, St. Peter (Diakonin Degenhardt) Musical der Gmünder Halbtöne, Alte Turnhalle Dr.-Mehler-Schule

Musical der Gmünder Halbtöne



Als Marie und ihr kleiner Bruder Thomas auf dem Dachboden ein altes Buch entdecken, ahnen sie noch nicht, welche Kräfte darin verborgen sind. Doch schon bald spüren sie: In diesem Buch steckt mehr, als man auf den ersten Blick erkennt. Seite für Seite entfaltet sich eine Welt voller Rätsel, wundersamer Begegnungen und spannender Momente. Die Kinder geraten in ein Abenteuer, das ihren Mut, ihre Freundschaft und ihren Zusammenhalt auf die Probe stellt – und sie auf eine Reise führt, die alles verändert.

Freuen Sie sich auf berührende Lieder, lebendige Szenen und eine Geschichte voller Magie, die vom Kinderchor der Evang. Kirchengemeinde „Gmünder Halbtöne“ aufgeführt wird. Unter der Leitung von Annegret Budday-Kuhnle finden die Veranstaltungen am **Samstag, 2. Mai** und **Sonntag, 3. Mai** jeweils um **16.00 Uhr** in der Alten Turnhalle in der Dr. Mehler Schule in Georgensgmünd statt.



Katholische Kirche

Gottesdienste

Mi 01.04. Mü 18:30 Uhr Kreuzweg
Rö 18:30 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
Rö 19:00 Uhr Hl. Messe, anschl. Anbetung

Gründonnerstag

Do 02.04. Ggd 19:00 Uhr Abendmahlsmesse, anschl. Anbetung mit Gebeten u. Liedern, ab 21:30 Uhr stille Anbetung
Beichtgelegenheit während der Anbetungszeit
Rö 19:00 Uhr Abendmahlsmesse, anschl. Anbetung
Beichtgelegenheit während der Anbetungszeit

Karfreitag

Fr 03.04. Rö 10:00 Uhr Kreuzweg
Ggd 10:30 Uhr Ökumenischer Familienkreuzweg von St. Peter nach St. Wunibald (bei Regen nur in St. Wunibald)
Rö 15:00 Uhr Feier vom Leiden u. Sterben Christi
Ggd 15:00 Uhr Feier vom Leiden u. Sterben Christi

nach der Liturgie: Beginn der Novene zur göttlichen Barmherzigkeit

Ostern

Sa 04.04. Rö 21:00 Uhr Feierliche Osternacht mit Speisenweihe, anschl. Agape

So 05.04. Ggd 05:30 Uhr Feierliche Osternacht mit Speisenweihe, anschl. Osterfrühstück im Pfarrsaal
Mü 08:30 Uhr Hochamt zu Ostern/Speisenweihe
Ggd 10:00 Uhr Hochamt zu Ostern/Speisenweihe

Mo 06.04. Rö 08:30 Uhr Hl. Messe Ostermontag
Ggd 10:00 Uhr Hl. Messe Ostermontag

Di 07.04. Ggd 18:30 Uhr Rosenkranz
Ggd 19:00 Uhr Hl. Messe

Mi 08.04. Rö 18:30 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
Rö 19:00 Uhr Hl. Messe, anschl. Anbetung

Do 09.04. Ggd 18:30 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
Ggd 19:00 Uhr Hl. Messe, anschl. Anbetung

Fr 10.04. Ggd 15:00 Uhr Barmherzigkeitsrosenkranz
Mü 18:30 Uhr Rosenkranz
Mü 19:00 Uhr Hl. Messe

Sa 11.04. Rö 18:00 Uhr Rosenkranz
Mü 18:30 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
Mü 19:00 Uhr Vorabendmesse

So 12.04. Ggd 10:00 Uhr Hochamt Fest d. Göttl. Barmherzigkeit
Rö 10:00 Uhr Hochamt **Erstkommunion**
Rö 17:00 Uhr Dankandacht zur Erstkommunion

Mo 13.04. Rö 08:15 Uhr Hl. Messe

Di 14.04. Ggd 18:30 Uhr Rosenkranz
Ggd 19:00 Uhr Hl. Messe

Mi 15.04. Rö 18:30 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
Rö 19:00 Uhr Hl. Messe, anschl. Anbetung

Do 16.04. Ggd 18:30 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
Ggd 19:00 Uhr Hl. Messe, anschl. Anbetung

Fr 17.04. Ggd 15:00 Uhr Barmherzigkeitsrosenkranz
Nm 19:00 Uhr Hl. Messe

Sa 18.04. Rö 18:00 Uhr Rosenkranz
Mü 18:30 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
Mü 19:00 Uhr Vorabendmesse

Wir wünschen Ihnen allen frohe und gesegnete Ostern

Gottesdienste / Termine / Infos

So 19.04. Rö 08:30 Uhr Hl. Messe
Ggd 10:00 Uhr Hochamt **Erstkommunion**
Ggd 17:00 Uhr Dankandacht zur Erstkommunion

Mo 20.04. Rö 08:15 Uhr Hl. Messe

Di 21.04. Ggd 18:30 Uhr Rosenkranz
Ggd 19:00 Uhr Hl. Messe

Mi 22.04. Rö 18:30 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
Rö 19:00 Uhr Hl. Messe, anschl. Anbetung

Do 23.04. Ggd 18:30 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
Ggd 19:00 Uhr Hl. Messe, anschl. Anbetung

Fr 24.04. Ggd 15:00 Uhr Barmherzigkeitsrosenkranz
Mü 18:30 Uhr Rosenkranz
Mü 19:00 Uhr Hl. Messe

Sa 25.04. Rö 18:00 Uhr Rosenkranz
Mü 18:30 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
Mü 19:00 Uhr Vorabendmesse

So 26.04. Rö 08:30 Uhr Hl. Messe
Ggd 10:00 Uhr Hl. Messe

Mo 27.04. Rö 08:15 Uhr Hl. Messe

Di 28.04. Ggd 18:30 Uhr Rosenkranz
Ggd 19:00 Uhr Hl. Messe

Mi 29.04. Rö 18:30 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
Rö 19:00 Uhr Hl. Messe, anschl. Anbetung

Do 30.04. Ggd 18:30 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
Ggd 19:00 Uhr Hl. Messe, anschl. Anbetung
Mü 19:00 Uhr Vorabendmesse

Festtag Maria Schutzfrau Bayerns

Fr 01.05. Rö 08:30 Uhr Hochamt/Festgottesdienst
Ggd 10:00 Uhr Hochamt/Festgottesdienst
Rö 19:00 Uhr 1. Feierliche Maiandacht für **Alle** mit den Erstkommunionfamilien

KDFB Rö: Kaffeeklatsch im Dorfladen Do, 02.04. 10:00 Uhr

Senioren-Pfarnachmittag Mühlstetten Do, 02.04. 14:00 Uhr

Seniorenachmittag Röttenbach Di, 07.04. 14:00 Uhr

KDFB Rö: Hofführung bei Fam. Spachmüller in Haag. Abfahrt 13:15 Uhr Ortsmitte in Fahrgemeinschaften, 14:00 Uhr Führung, anschl. Einkaufsmöglichkeit und Kaffeetrinken im Hofladen. Anmeldung bei Anni Merlein Tel. 2188 Do, 16.04. 14:00 Uhr

Vesper in der Bruder-Klaus-Kapelle So, 26.04. 18:00 Uhr

KDFB Rö: Kochabend "Einfach und guad" - gesunde Snacks ohne Herd. Mitglieder 8 €, Nichtmitglieder 10 €, Anmeldung bei Tanja Heinrichmeier Tel. 1660 Do, 30.04. 18:30 Uhr

Erstkommunion in Röttenbach am Sonntag 12.04.

Gemeinsam gehen zum Tisch des Herrn:

Max Dörner, Ben Friedrich, Felix Gerstner, Linus Koenig, Laura Regnet, Tina Riedl, Jakob Singer und Ben Sukowski.

Öffnungszeiten Pfarrbüro Georgensgmünd

Achtung: Pfarrbüro am Do. 30.04. von 14:00 – 17:00 Uhr geöffnet!

Dienstag und Mittwoch 09:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 15:00 - 18:00 Uhr

Tel. 09172 663300

E-Mail:

Web:

Pfarrer:

Pfarrvikar:

Diakon:

Pfarrsekretärinnen:

Fax 09172 700564

georgensgmueund@bistum-eichstaett.de

www.kathgeo.de

Dekan Matthäus Ottenwälder

Wolfgang Hagner

Matthias Herrler

Petra Blum, Monika Bößl

Pfarrbüro geschlossen:
02. – 10.04. und 23.04.

| Kreuzweg-Gebet am Karfreitag

Ein ganz besonderes Karfreitagserlebnis

Auch wer als Nichtchrist am Karfreitag die St. Marienkirche in Röttenbach besucht, wird die besondere Stimmung aufnehmen können.



Dort, wo sonst die große Sonne den Besucher empfängt, ist dunkle Nacht. Man nähert sich vorsichtig den beeindruckenden 14 Puzzleteilen, die den Kreuzweg nach Golgotha darstellen. Zusammengefügt ergeben die Teile am Karsamstag ein Herz, das die Liebe Jesu zu uns Menschen symbolisiert und uns an der Osterfreude teilhaben lässt.

Um 10.00 Uhr wird der Kreuzweg gebetet.

Die Feier vom Leiden und Sterben Christi beginnt um 15.00 Uhr.

Die Kirche ist auch außerhalb der Gottesdienstzeiten geöffnet.



Druckerei Fuchs
Gestaltung und Druck aus der Region

Hauptstraße 24 | 91174 Spalt
09175-795031 | info@druckerei-fuchs.de
www.druckerei-fuchs.de

Kundenfreundliche Fahrzeugabnahme ohne Wartezeiten



GTÜ
Gesellschaft für Technische Überwachung mbH

MEHR SERVICE FÜR SICHERHEIT

GTÜ-Kfz-Prüfstelle
Inh.: Dipl.-Ing. FH **Werner Brickel** • B. Eng. **Fabian Brickel**
Oberbreitenlohe D4 • 91187 Röttenbach
Termine nach Vereinbarung • Tel.: 09172 / 24 78

Wir brauchen DICH!

SG Röttenbach / Mühlstetten

Bock auf kicken, Teamgeist und ehrlichen Amateurfußball

Dann komm zu uns ins Team!

Training
Dienstag & Donnerstag
19 Uhr

Komm gerne zum Probetraining vorbei





Trainer: Manuel Rojas Perez
0151 41853890



Veranstaltungen im April 2026

Mittwoch 15. April Seniorenbeirat

Gemeinsames Mittagessen; 12 h im Gasthaus Knäblein; Anmeldung bis spät. 10. April unter 09172/4398977 oder bei Claudia Zintl Tel. 09172/685654 (S.9)

Donnerstag 16. April bis

Sonntag 19. April WIR in Altmühlfranken

Information, Sport und Unterhaltung auf dem Messegelände in Gunzenhausen (S. 7)

Donnerstag 16. April

Katholischer Frauenbund

Hofführung um 14 h im Kammersteiner Ortsteil Haag; Abf. 13.15 h Ortsmitte Röttenbach; Anmeldung bis 13.4. bei Anni Merlein, Tel. 09172/2188 (S. 15)

Donnerstag 16. April

Grünen-Stammtisch

19 h im Restaurant Delphi, Röttenbach (S.10)

Dienstag 21. April

AWO

Senioren-Kaffeeklatsch 14h Deutschordenshaus

Dienstag 21. April

NEIN zum Umspannwerk

Infoveranstaltung der Bürgerinitiative im Deutschordenshaus ab 19h (S. 7)

Donnerstag 23. April

HGV

Wildpflanzenwanderung mit Christiane Straß, 17 h HGV-Platz (Heidecker Straße), Anmeldung bei Ludwig Seibold, Tel. 09172/2182 (S. 23)

Samstag 25. April

Faschingsclub

Jahreshauptversammlg. 19h im Gasthaus Knäblein (S. 27)

Dienstag 28. April

BRK

Kaffeeklatsch 14 h im Deutschordenshaus (S. 9)

Donnerstag 30. April

Maibaumfreunde

Mühlstetten

Ab 16 h Maibaumfest auf dem Spielplatz Mühlstetten mit traditionellem Maibaumaufstellen (S. 12)

(E-Mail: steffi.eberler[at]arcor.de)

TSV Röttenbach

20 bis 21 h, Low Aerobic, große Schulturnhalle; Infos: Hilde Schielein (Tel. 09172/1416)

SSG

Luftgewehr/Luftpistole Training für alle Altersgruppen, Schützenheim 18 bis 20 h. Infos: Markus Betz (Tel. 0151/20502178) (Tel. 0151/20502178)

Freiwillige Feuerwehr Röttenbach-Mühlstetten

19 bis 20.30 h Treffen Jugendfeuerwehr (ab 12 Jahren), Gerätehaus Infos: Günther Penzenstadler, (Tel. 0175/5913587)

Kerstin Seßner

Pilates 17-19 h Deutschordenshaus kerstin.sessner[at]klassisches-pilates.de

DIENSTAG

TSV Röttenbach

17 bis 19 h Tischtennis, Jugend, kleine Schulturnhalle. Infos: Michael Genzler (Tel.: 0160/94670536) - es gibt noch weitere Termine für das Jugendtraining

TSV Mühlstetten

19.30 bis 20.30 h Damen-Gymnastik, große Schulturnhalle Infos: Astrid Fleischer (Tel. 09172/8966) **Karate:** 18 bis 20 h, Deutschordenshaus; Infos: Bernd Amann, (E-Mail: b.amann[at]t-online.de)

MITTWOCH

Krabbelgruppe

vormittags 0-3 Jahre, Kellergeschoss / Krabbelgruppenraum der Grund-

schule Röttenbach-Mühlstetten

Infos: Linda Kurzböck (Tel: 0151/19314272)

TSV Röttenbach

16 bis 17.00 h, Bewegungserziehung ab Kindergartenalter, große Schulturnhalle; Infos: Thekla Singer (Tel. 09172/8100)

BRK Röttenbach

16.30 bis 17.30 h Seniorengymnastik, kleine Schulturnhalle. Infos: Brigitte Hefele (Tel. 09172/8886)

TSV Mühlstetten

Dart im Sportheim 19 h

TSV Röttenbach

19 bis 20.00 h, Aerobic, große Schulturnhalle; Anja Meier (Tel. 8048)

DONNERSTAG

TSV Röttenbach

15.30 bis 16.30 h Turnzwerge mit Eltern, große Sporthalle Infos: Jasmin König (Tel. 0176/30768700)

Musikverein Röttenbach

KunterBund (Nachwuchsorchester), 18.30 bis 19.30 h Jugend- und Blasorchester, 19.30 h (nicht in den Ferien)

TSV Röttenbach

19 bis 22 h Tischtennis, kleine Schulturnhalle Infos: Matthias Becker Es gibt noch weitere Termine für das Training

FREITAG

RSK Röttenbach

Jeden 2. Freitag Monats-sitzung, 19 h im Gasthaus Knäblein

Wiederkehrende Veranstaltungen i.d. Woche

MONTAG

BRK Röttenbach

8.30-9.30 h Osteoporose-Seniorengymnastik, kleine Schulturnhalle Infos: Birgit Gaßmann (Tel. 09172/700139)

TSV Röttenbach

16 bis 17 h Fußball Bambi-

ni, große Schulturnhalle.

Infos auch für andere Fußballklassen: Norbert Dittl, Jugendleiter (Tel. 09172/669166)

TSV Röttenbach

17 bis 20 h Leichtathletik, große Schulturnhalle. Infos: Stef-fi Eberler

SG Röttenbach-Mühlstetten
15.30 bis 16.30 h, Fußball
Bambinis, gr. Schulturn-
halle: Infos Norbert Dittl
Jugendleiter (Tel. 669166)

Karate:
Karate für Kinder ab 6 J.
große Schulturnhalle,

17.15 bis 18.30 Uhr;
Infos: Bernd Amann,
(E-Mail: b.amann[at]
t-online.de)
bietet auch Kurse für
Jugendliche/Erwachsene an.
TSV Mühlstetten
17.30 bis 18.45 h
Step-Aerobic, kleine

Schulturnhalle; Infos: Ma-
nuela Rösch
(Tel. 0157/82118371)

TSV Röttenbach
18.30 - 22 h Tischtennis,
kleine Schulturnhalle
September - April
SONNTAG

SSG
10 bis 12 h, Bogentraining
für Erwachsene im Schüt-
zenheim und für Jugend-
liche in der großen Schul-
turnhalle
Infos: Markus Betz

| Neu: Die Schmerzspezialisten in Röttenbach

Endlich schmerzfrei – moderne Schmerztherapie in Röttenbach

Viele Menschen leiden unter Arthrose, Rücken-, Muskel- oder Gelenkschmerzen. Häufig greifen Betroffene zu Medikamenten oder erhalten Spritzen – nicht selten steht sogar eine Operation im Raum. Doch es gibt einen anderen Weg.

In meiner Praxis in Röttenbach arbeite ich mit der **Schmerztherapie nach Liebscher & Bracht** – eine ganzheitliche Methode mit dem Ziel, Schmerzen nachhaltig zu reduzieren und die Beweglichkeit deutlich zu verbessern. Kern der Behandlung ist die sogenannte Osteopressur. Dabei werden gezielt bestimmte Punkte am Knochen stimuliert, um muskuläre Fehlspannungen zu regulieren. Ergänzend kommen Faszienrollmassagen zum Einsatz, die verklebtes Gewebe lösen und die Beweglichkeit fördern. Speziell entwickelte Engpassdehnungen helfen da-

bei, Gelenke zu entlasten und Bewegungsabläufe dauerhaft zu verbessern.

Das Ziel ist klar: Schmerzen nicht nur kurzfristig zu lindern, sondern die Ursachen muskulärer Überlastung gezielt anzugehen.

Ein wichtiger Bestandteil des Konzepts ist die aktive Mitarbeit der Patientinnen und Patienten. Die erlernten Übungen lassen sich einfach in den Alltag integrieren und sichern den langfristigen Therapieerfolg.

Die Praxis in Röttenbach bietet damit eine moderne, konservative Behandlungsalternative für Menschen, die ihre Beschwerden nachhaltig verbessern und ihre Lebensqualität zurückgewinnen möchten – ohne Operation und möglichst ohne dauerhafte Medikamenteneinnahme.

Lassen Sie Schmerzen nicht länger Ihren Alltag bestimmen!

Liebscher & Bracht

DIE SCHMERZSPEZIALISTEN

Behandlung bei:

Rücken- und Bandscheibenbeschwerden,
Hüft-, Knie- und Schulterschmerzen,
Fersensporn, Tennisellenbogen
sowie chronischen Schmerzen.

Wir freuen uns auf Ihre Terminvereinbarung
damit sie schmerzfreier und beweglicher leben.

Jochen Junker Medizinischer Masseur
Liebscher & Bracht® Schmerzspezialist

📍 91187 Röttenbach • Rathausplatz 2

☎ 0171 - 35 67 404

www.schmerzfreipraxis.com (Termine online buchen)

Ziel:

Spürbare Linderung ohne
Medikamente und OP
Intensive Einzelbehandlung
60 Minuten · 90 €



So besonders wie Sie.



Ihr Sparkassen-Girokonto

Unsere Vielfalt an Kontomodellen passt zu Ihrem Leben – ob online, mobil, per App, in der Filiale, am Geldautomaten. Passende Leistungen, passender Service: flexibel, sicher, vertrauensvoll.

spkmfrs.de/girokonto



Sparkasse
Mittelfranken-Süd

Suchen Grundstücke zum Sandabbau oder als Ausgleichsflächen!



PLEINFELDER
QUARZSAND

Sie sind Eigentümer eines Grundstückes, das für den Sandabbau oder als Ausgleichsfläche geeignet wäre?

Dann freuen wir uns über Ihren Kontakt:

Telefon: 09144 608229-0

Telefax: 09144 608229-30

Mail: info@pleinfelder-quarzsand.de

www.pleinfelder-quarzsand.de



Apotheker: Tarrieq Marie

Alte Post-Apotheke

Marktpl. 2, 91785 Pleinfeld



Schnell. Persönlich. Zuverlässig. Ihr Apothekenservice für Röttenbach

Liebe Röttenbacherinnen und Röttenbacher, wir beliefern Sie zuverlässig und bequem, direkt nach Hause – ganz einfach per Botendienst. Die Lieferung ist für Sie kostenlos!

UNSERE LIEFERBEDINGUNGEN:

- **Bestellungen bis 12:00 Uhr** werden **noch am selben Tag** geliefert
Später eingehende Bestellungen werden **am nächsten Arbeitstag** zugestellt
- **Liefertage:** Montag bis Freitag



Kennenlern-Rabatt

Jetzt 5 € Rabatt auf
Ihre erste Bestellung
per APP

Gutscheine sind ausschließlich
auf OTC- und Freiwahl-Arznei-
mittel einlösbar.



Nutzen Sie auch unsere App!

Bestellen Sie zukünftig noch einfacher und schneller bei uns, indem Sie sich unsere App herunterladen. Scannen Sie dafür den nebenstehenden QR Code und gelangen Sie direkt in unsere Apotheke.



SO EINFACH BESTELLEN SIE:

Online: www.apotheke-pleinfeld.de

E-Mail: Service@apotheke-pleinfeld.de

Telefon: 09144 / 94111

Auch per APP

Markt-Apotheke

Marktplatz 1 • 91166 Georgensgmünd

Telefon 09172 69 87 0 • Fax 09172 69 87 – 21

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 08:00 – 18:00; Sa. 08:00 – 12:30

**Wir liefern von Montag - Freitag kostenlos
nach Röttenbach, Mühlstetten und Stirn**

| HGV

Am **Donnerstag, 23.04.26**

um 17 Uhr treffen wir uns

am **HGV-Platz (Heidecker**

Straße) in Mühlstetten zur

Wildpflanzenwanderung

mit **Christiane Straß**. Ge-

meinsam entdecken wir

heimische Wildpflanzen

und erhalten zahlreiche

Tipps, für ihre Verwendung im Alltag und in der Küche.

Über eine freiwillige Spende freuen wir uns.

Anmeldung bei: Ludwig Seibold, Tel. 09172/2182, Martina

Karg, Tel. 09172/667413

Bitte schon mal vormerken: **Freitag, 15.05.26 ab 17 Uhr**

Pflanzentauschaktion am HGV-Platz Genauere Infos im nächsten Bürgerbrief

Unseren naturtrüben **Apfelsaft** von den Äpfeln aus unserer Streuobstwiese in einen 5 Liter/Bag für 7,50 Euro.

Wir verkaufen wieder unseren beliebten **Quittenlikör** in 0,5 l Flaschen für 15 Euro und **Quittenschnaps** in 0,5 l Flaschen für 17 Euro.

Unser **Heimatbuch** gibt es für 15 Euro ist ein schönes Geschenk.

Solltet ihr Interesse haben, ob für Apfelsaft, Schnäpse oder Heimatbuch, bitte meldet Euch bei Ludwig Seibold 09172/2182 oder bei Martina Karg, Tel. 09172/667413.



Heimat- u. Gartenbauverein
Röttenbach-Mühlstetten e.V.

Metzgerei Knäblein

Metzgerei / Feinkost / Partyservice
eigene Schlachtung
jährliche Prämierungen



Produktion/Hauptsitz:
Deutschermstr. 18
91187 Röttenbach
Tel.: 09172 / 7628

Filialen:
Weissenburger Str. 2
91187 Röttenbach
Tel.: 09172 / 668040

Bahnhofstr. 18
91166 Georgensgmünd
Tel.: 09172 / 667630

Wegerer..

metallbau ■ spenglerei

Für Ihr
schönes
Zuhause

www.wegerer-stirn.de

WIR KAUFEN IHR AUTO!!!

SD Automobile

Besichtigung vor Ort / bei uns in der Firma

direkt an der Ausfahrt Röttenbach Nord.

Faires und marktorientiertes Angebot.

Ihre Zufriedenheit ist unser Anspruch!

E-Mail: info@SD-Automobile.com

Tel. +49(0)9172 700 6611 | Mob. +49(0)160 94787718

SD-Automobile | Inh. Seiwert Diefmar
Zeppelinstr. 10 | 91187 Röttenbach

Viele Grüße Ihr HGV



Frühlingsfit mit heimischen Wildpflanzen



mit **Christiane Straß**

(zertifizierter Coach für essbare Wildpflanzen nach
Dr. Markus Strauß)

Viele Wildpflanzen vor unserer Haustür sind wahre Kraftpakete, die unsere Gesundheit und unser Wohlbefinden unterstützen können.

Bei einem Spaziergang wollen wir sie mit allen Sinnen entdecken. Darüber hinaus gibt es zahlreiche Tipps, wie wir sie im Alltag und in der Küche verwenden können.

**Donnerstag,
23.04.2026,
17:00 Uhr**

**Treffpunkt: HGV-Platz
Heidecker Str.,
Mühlstetten**

Freiwillige Spende: Bitte anmelden bei:

HGV, Ludwig Seibold, Tel. 09172/2182, Martina Karg, Tel. 09172/667413 oder
karg-martina@t-online.de



SPORTSCHÜTZEN- GESELLSCHAFT RÖTTENBACH 1929 e.V.

Luftgewehr – Luftpistole – Lichtgewehr – Lichtpistole

Das Luftgewehr – oder das Luftpistolenschießen kann bereits im Grundschulalter begonnen werden. Anfangs beginnen die Kinder erst allerdings mit einem Lichtsystem ohne Munition. Hier trifft ein ungefährlicher Lichtimpuls auf ein spezielles Zielsystem, welches den Treffer elektronisch registriert. Das Lichtschießen vermittelt so bereits frühzeitig wichtige Grundlagen des sportlichen Schießens.

Seit kurzer Zeit gibt es das Lichtschießen sogar an den Bayrischen Meisterschaften auf der Olympiaanlage in München in verschiedenen Disziplinen.

Ab einem Alter von 12 Jahren (mit Ausnahmegenehmigung auch schon mit 10 Jahren) darf dann das Training mit dem eigentlichen Luftgewehr begonnen werden. Die höchstmögliche Ringzahl, ist ein 0,5mm kleiner Punkt in zehn Metern Entfernung. Mit einem hohen Maß an Konzentration und innerer Ruhe sowie der richtigen Technik wird dieser dann auch immer öfters getroffen.



Gewehrschützen sieht man häufig in spezieller Schießkleidung. Jacke, Hose, Schuhe und Handschuh sind aus festen Materialien, die einen sicheren Stand und festen Halt geben.

Der Fokus beim Schießsport liegt vor allem bei der Konzentration, innerer Ruhe, einer guten Körperspannung – und Koordination, der richtigen Atmung

aber auch einer ruhigen Hand.

Die richtigen Technikabläufe werden von Anfang an trainiert und über die Jahre perfektioniert. Mentale Stärke ist sehr wichtig, um in Wettkämpfen die bestmögliche Leistung abzurufen und dann im richtigen Moment die „Nerven zu behalten“.



Mit dem nötigen Ausdauer- und Ausgleichssport kann der Kraftaufbau gezielt gefördert werden. Ein Luftgewehr bringt schon einiges an Gewicht auf die Waage bringen. Das erlaubte Maximalgewicht, nach der Deutschen Sportordnung, beträgt hierfür 5500g!

Bei der Luftpistole ist das erlaubte Maximalgewicht „nur“ 1500g, allerdings wird die Pistole mit ausgestrecktem Arm freihändig und ohne Schießkleidung geschossen. Um das Abzugsgewicht gezielt so zu überwinden, dass der Schuss genau im richtigen Moment ausgelöst werden kann,



braucht es einiges an Übung und Kraftaufbau! Auch hier ist die richtige Atmung, die sogenannte Doppelatmung, ein wichtiger Technikfaktor um den Schießablauf sauber zu gestalten.

Ab einem Alter von 51+ kann ein Schütze selbst entscheiden, ob er noch freihändig oder bereits aufgelegt schießen möchte. Hier wird ein spezielles und individuell einstellbares Gestell zum auflegen des Sportgeräts am Schießstand aufgestellt. Ab 72 darf dann auch im Sitzen geschossen werden.



So kann man diesen Sport noch bis hohe Alter weiterbetreiben, auch wenn die Hand nicht mehr so ruhig hält wie in jüngeren Jahren oder die Kraft einfach nachlässt.

Derzeit schießen bei uns alle Altersklassen in zwei Luftgewehr- und zwei Luftpistolenmannschaften. Besonders freuen wir uns, dass im Moment einige Jugendliche regelmäßig am Training teilnehmen und sich für das Sportschießen interessieren. Macht weiter so!

Blasrohr – Bayrische Meisterschaft in München

Am 14. und 15. Februar fuhr eine unserer Blasrohrschützen nach München um an den Bayrischen Meisterschaften teilzunehmen.

Es war die erste Teilnahme und unsere Vereinskollegen konnten hervorragende Ergebnisse erzielen. Wir gratulieren euch zu eurer Leistung:

Jan Bilek Herren I mit 579 Ringen 4. Platz
Steffen Steiner Herren I mit 574 Ringen 7. Platz
Sabrina Merz Damen II mit 557 Ringen 12. Platz
Astrid Wittkopp Damen IV mit 529 Ringen 12. Platz

Im Frühjahr beginnt für die Mannschaft auch die Wettkampfsaison. Wir sind bereits gespannt wie diese verläuft und wünschen euch viel Glück und viel Spaß mit den anderen Mannschaften.



| TSV Röttenbach - Große Erfolge in der Leichtathletik

Die Leichtathletikabteilung des TSV Röttenbach kann mit Ablauf der diesjährigen Hallensaison auf den Gewinn zahlreicher Meisterschaftsmedaillen, sowie weitere herausragende Leistungen zurückblicken. Damit festigte die Abteilung ihren Ruf, eine der großen Talentschmieden in Deutschland zu sein.

Begonnen hatte die Hallensaison mit den Nordbayerischen Hallenmeisterschaften in Fürth, wo man **drei Nordbayerische Meistertitel** gewinnen konnte. David Kern (U18), Jule Wechsler (W15) und Alwin Wechsler (M13) konnten mit 14,04, 13,55 bzw. 9,88 Metern den Meistertitel im Kugelstoßen mit nach Hause nehmen.

Zwei Wochen später ging es dann im Münchner Olympiapark, bei den Bayerischen Meisterschaften um die Medaillen. Den Anfang machte hier der 17-jährige David Kern, der einen hervorragenden Wettkampf abgeliefert hatte und eine neue persönliche Bestleistung, von 16,57 Meter, mit der 5 Kilogramm schweren Kugel, stieß. Mit dieser Weite gewann er unangefochten die **Goldmedaille** und durfte sich zusammen mit Trainer Rudi Liebisch über die gelungene Umstellung auf den Drehstoß freuen.

Gleich **zwei Goldmedaillen** gab es in München für die 15-jährige Jule Wechsler. Das Ausnahmetalent gewann das Kugelstoßen mit der neuen persönlichen Bestleistung von 13,91 Meter, sowie das Diskuswerfen mit 37,64 Meter. Überglücklich durfte sich Jule, die neben der Leichtathletik noch zur Bobpilotin ausgebildet wird, über zwei Bayerische Meistertitel an einem Tag freuen. Dass

Jule auch schon bei den um zwei Jahre älteren Konkurrentinnen der U18 mithalten kann, bewies sie dann eine Woche später bei den Süddeutschen Meisterschaften in Frankfurt. Hier stieß sie mit 13,83 Meter nah an ihre persönliche Bestleistung heran und gewann überraschend die **Bronzemedaille**. Eine weitere **Bronzemedaille** gewann in München Jules Bruder Lennard Wechsler in der Altersklasse U18. Lennard warf den Speer 52,55 Meter weit und nutzte den Wettkampf als Vorbereitung auf die Deutschen Winterwurfmeisterschaften in Sindelfingen für die er sich zusammen mit seinem Vereinskameraden Jakob Eberler qualifiziert hatte. Bei den Deutschen Meisterschaften zeigte Lennard Wechsler zunächst Nerven, fand aber im Laufe des Wettbewerbs immer besser in den Wettkampf und warf eine neue persönliche Bestleistung von 54,96 Meter, was einen hervorragenden **sechsten Platz unter Deutschlands besten Nachwuchswerfern** bedeutete.

Nachdem Speerwerfer Jakob Eberler die Bayerischen Meisterschaften in München noch aus einer harten Trainingswoche heraus bestritten hatte und mit 69,44 Metern die **Silbermedaille** bei den Männern gewonnen hatte, ließ er es bei den Deutschen Meisterschaften richtig krachen. Gleich dreimal warf er über seine persönliche Bestweite und hatte diese mit seinem weitesten Wurf, der 77,95 Meter weit war, um 2,55 Meter übertroffen. Damit belegte er **Platz vier unter Deutschlands besten Speerwerfern** und lag nur 81 Zentimeter hinter seinem Vorbild Ex-Weltmeis-

ter Johannes Vetter, der die Bronzemedaille gewann. Für Jakob Eberler bedeuteten die 77,95 Meter einen unglaublichen Saisonbestand mit dem Ziel in diesem Jahr über die magischen 80 Meter zu werfen. Momentan nimmt

Jakob Eberler mit dieser Weite **Rang 9 in der Weltrangliste der Männer** ein. Zuguterletzt möchten wir uns bei unserem Sponsor, Herrn **Robin Saal** aus Röttenbach, bedanken! (Bericht Eberler)



Die Röttenbacher Leichtathletik-Größen David Kern (oben Mitte), Jakob Eberler (u. links) und Julia Wechsler (u. rechts)
Fotos: Elke Liebisch



Darum kümmert sich
meine Vertrauensfrau!

Die Lässt-Sie-nicht-im-
Regen- stehen-Versicherung.

LVM-Versicherungsagentur
Vera Pfahl
Gundekarstr. 2
91187 Röttenbach
Telefon 09172 5663410
<https://agentur.lvm.de/pfahl>

LVM
VERSICHERUNG



| HGV

Der **Faschings-Club Röttenbach e.V.**
lädt zu seiner **Jahreshauptversammlung**
am **Samstag, den 25.04.2026,**
um **19:00 Uhr** im **Gasthaus Knäblein** ein.



Tagesordnung:

Jahresbericht des Vorsitzenden
Bericht des Schatzmeisters
Bericht der Revisoren
Entlastung des Vorstandes
Anträge
Verschiedenes



Ein großes Dankeschön an alle Aktiven, Tanzgruppen
und Sponsoren für die gelungene Session 2025/2026!

...ab sofort

jeden Samstag
Ortsmitte Röttenbach
Mühlstettener Str. / Rother Str.



haehnchenbraterei-glaser.de
An der Autobahn K6 – 91161 Hilpoltstein

Ihr Ambulanter Pflegedienst

91187 Röttenbach Holzbruckweg 2

Bei uns stehen Sie als Mensch im Mittelpunkt unseres Handelns.



Unser Einsatzgebiet

Leistungen:

Grundpflege
Krankenpflege
Behandlungspflege
Verhinderungspflege
Demenzbetreuung
Stundenweise
Betreuung
Hauswirtschaftliche
Versorgung
Rufen sie uns an



Ingrid Kühnel

Röttenbach, Georgensgmünd, Pleinfeld, Spalt, Roth, Büchenbach
www.hpr-pflegedienst-roettenbach.de Tele-Nr. 09172/6843701

Wir sind anerkannter Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

WIR SIND UMGEZOGEN !!!!!!!

Herausgeber des Röttenbacher Bürgerbriefs ist
der Schrenk-Verlag, Inh. Dr. Johann Schrenk,
jetzt im **Kapellenweg 18**, 91187 Röttenbach
www.buchfranken.de / Tel. 0151/424 603 68
Zuschriften und Anzeigen an:
buergerbrief@roettenbach.de
bzw. schrenk@buchfranken.de

Redaktion und Layout:
Schrenk-Verlag, Röttenbach & Gemeinde Röttenbach
Herstellung: Druckerei Rudolf Fuchs, 91174 Spalt

Der Röttenbacher Bürgerbrief erscheint elf mal im Jahr
(Doppelnummer Juli/August) und wird an alle Haushalte
der Gemeinde Röttenbach verteilt.



Ihre Qualitäts-Metzgerei in Pleinfeld – Einfach gut!

Feuert den Grill an, wir liefern das Beste vom Fleisch! **Saftige Steaks, würzige Bratwürste, herzhafte Spieße und viele weitere Leckereien warten auf Sie. Hochwertiges Fleisch aus bester Qualität – für einen Grillgenuss, der überzeugt.** Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich beraten!

Jetzt wird angegrillt!

Metzgerei Reich GmbH
 Marktplatz 3
 91785 Pleinfeld
 Telefon: 09144 - 222
 info@qualitaetsmetzgerei-reich.de
 www.qualitaetsmetzgerei-reich.de

Öffnungszeiten:
 Mo, Di, Do, Fr: 8:00 – 18:00 Uhr
 Mittwoch: 8:00 – 14:00 Uhr
 Samstag: 7:00 – 12:30 Uhr

  Folgen Sie uns gerne auf Facebook und Instagram



BERATUNG PLANUNG VERKAUF MONTAGE

NEUE KÜCHEN
 Maßgeschneiderte Lösungen in allen Stilrichtungen.

MODERNISIERUNG
 Austausch von Geräten, Arbeitsplatten, Fronten etc.

UMZUG
 Umbau und Ergänzung Ihrer Küche

EINBAUMÖBEL
 Individuelle Möbel nach Ihren Wünschen

Klaus Meier
 Industriestraße 12
 91186 Büchenbach
 Tel: 09171 - 888 50
 www.der-kuechenmeier.de

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

  mory-haustechnik.de/karriere

Bei Mory fühl' ich mich wohl!

Wir suchen dich als:

- Obermonteur Elektro (m/w/d)
- Sanitär- und Heizungsinstallateur (m/w/d)
- Elektroinstallateur (m/w/d)

Optional: **4-Tage-Woche** im Wechselmodell (alle zwei Wochen Freitag bis Montag frei)

Die letzten beiden Berufsbilder haben bei uns auch die Möglichkeit auf Weiterbildung zum **Kundendienstmonteur** (m/w/d).

Weitere Infos, Vorteile und Bewerbung findest du auf unserer Website oder scanne einfach den QR-Code.

Mory GmbH
 Nordring 8 | 91785 Pleinfeld | 09144 / 92 94 0



Komm ins Team!
 Elektro.Wärme.




IMPRESSUM
 © Herausgeber des Röttenbacher Bürgerbriefs ist der Schrenk-Verlag, Kapellenweg 18, 91187 Röttenbach; www.buchfranken.de
schrenk@buchfranken.de; Amtliche Informationen beziehen wir von der Gemeindeverwaltung

 **MUSIKWERKSTATT**
 GEORGENSGMÜND
KOSTENLOSE PROBESTUNDE: 09172/68353
 Gitarre|Klavier|Keyboard|Geige|Schlagzeug